

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1959-1960.

10 MEI 1960.

WETSONTWERP

betreffende de terugvordering van bedragen onverschuldigd uitbetaald als invaliditeitspensioen, weduwe- en wezenpensioen, pensioen of tegemoetkoming aan ascendenten, frontstrepengerente, gevangenschapsrente of strijdersrente.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE FINANCIËN (1), UITGEBRACHT
DOOR DE HEER KIEBOOMS.

DAMES EN HEREN,

Bij de aanvang der bespreking herinnerde de heer Minister aan de oorsprong van het huidige ontwerp, namelijk het voorstel van de heren senatoren H. Rolin en J. Allard, neergelegd op 18 juni 1959 (*Stuk van de Senaat* n° 241, 1958-1959), hetwelk tot doel had de bevoegde Minister te machtigen de schuld voortspruitende uit onverschuldigd uitbetaalde pensioenen geheel of gedeeltelijk kwijt te schelden aan de betrokkenen, indien deze geen valse aangifte hadden gedaan en indien overwegingen van menselijkheid aanwezig zijn. Nadat de tekst was gewijzigd en aangevuld door de bevoegde Senaatscommissie, werd hij met algemene stemmen door de Senaat aangenomen op 9 juli 1959.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Dequae.

A. — Leden : de heren Barbé, De Saeger, Devillers, Eeckman, Fimmers, Herbiet, Kiebooms, Lamalle, Lavens, Parisi, Saint-Remy, Schot. — Boutet, Denis, De Sweemer, Detiège, Leburton, Merlot, Paque, Tielemans, Van Hoorick. — De Clercq, Piron.

B. — Plaatsvervangers : de heren Counson, Discry, Gillès de Pélichy, Lefère, Posson, Van den Daele. — Cools, Grégoire, Martel, Namèche, Van Acker (A.). — Grootjans.

Zie :

309 (1958-1959) :

- N° 1: Ontwerp door de Senaat overgezonden.
- N°s 2 en 3: Amendementen.

Chambre des Représentants

SESSION 1959-1960.

10 MAI 1960.

PROJET DE LOI

relatif au recouvrement par l'Etat des sommes indûment payées à titre de pension d'invalidité, de pension aux veuves et orphelins, de pension ou d'allocation aux ascendants, de rente pour chevrons de front, de rente de captivité ou de rente de combattant.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA
COMMISSION DES FINANCES (1),
PAR M. KIEBOOMS.

MESDAMES, MESSIEURS,

En ouvrant la discussion, M. le Ministre rappelle que le présent projet de loi trouve son origine dans la proposition de MM. les sénateurs H. Rolin et J. Allard, introduite le 18 juin 1959 (*Doc. Sénat*, n° 241, 1958-1959), laquelle tendait à autoriser le Ministre compétent à faire remise aux intéressés de tout ou partie des sommes payées indûment au titre de pension, à condition qu'il n'y ait pas eu fausse déclaration et que des raisons d'humanité justifient cette remise. Après que le texte eut été amendé et complété par la Commission sénatoriale compétente, le Sénat l'a adopté à l'unanimité le 9 juillet 1959.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Dequae.

A. — Membres : MM. Barbé, De Saeger, Devillers, Eeckman, Fimmers, Herbiet, Kiebooms, Lamalle, Lavens, Parisi, Saint-Remy, Schot. — Boutet, Denis, De Sweemer, Detiège, Leburton, Merlot, Paque, Tielemans, Van Hoorick. — De Clercq, Piron.

B. — Suppléants : MM. Counson, Discry, Gillès de Pélichy, Lefère, Posson, Van den Daele. — Cools, Grégoire, Martel, Namèche, Van Acker (A.). — Grootjans.

Voir :

309 (1958-1959) :

- N° 1: Projet transmis par le Sénat.
- N°s 2 et 3: Amendements.

Overgezonden aan de Kamer diende de heer Terwagne amendementen in (*Stuk van de Kamer*, n° 309/2) er toe strekkend : 1° er ook de terugvorderingen door de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen bij te betrekken, en 2° de gemeenten, die aansprakelijk werden gesteld voor de onverschuldigde bedragen op grond van de wet van 23 januari 1925, eveneens te ontslaan van geldelijke verantwoordelijkheid indien de betrokkenen genieten van de kwijtschelding en dit in dezelfde mate. De Regering neemt de amendementen van de heer Terwagne over en vult ze aan met een bepaling die in de kwijtschelding voorziet van de pensioenen en renten die moeten terugbetaald worden wanneer de houder overlijdt in de eerste of de tweede maand van het trimester waarvoor ze werden uitbetaald.

De Minister onderstreept dat het redelijk is de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen er bij te betrekken, die weliswaar juridisch onderscheiden is van de Staat, doch die in feite betaalt voor rekening van de Staat.

Bij nader onderzoek van de door de Senaat gestemde tekst bleek het gewenst er ook de onverschuldigd uitbetaalde « gevangenschapstrepenteren » en de « rente verbonden aan de nationale orden » bij te betrekken vermits zij hetzelfde karakter vertonen als de frontstrepenteren en dergelijke.

De tekst die door de Senaat werd overgezonden voorzag dat, in geval van toepassing der kwijtschelding, de ambtenaar die eventueel geldelijk aansprakelijk mocht zijn voor de uitbetaling der onverschuldigde bedragen, ontslagen was van zijn geldelijke verantwoordelijkheid, binnen de perken van de toegestane kwijtscheldingen. De heer Terwagne stelde voor, en de Regering sloot zich daarbij aan, dat in dezelfde mate ook de aansprakelijk gestelde gemeenten zouden genieten van de kwijtschelding.

Dit alles ligt vastgelegd in de door de Regering voorgestelde redactie van het eerste artikel.

In een tweede deel van zijn amendement had de heer Terwagne voorzien dat, indien de gepensioneerden of hun rechthebbenden de « *verjaring* » kunnen invoeren tegenover de Staat of de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen, deze verjaring ook kan ingeroepen worden door de ambtenaar of de gemeente die aansprakelijk mocht worden gesteld. Hij voorzag ook dat de gepensioneerden of hun rechthebbenden diezelfde verjaring moeten kunnen invoeren tegen de gemeente die verhaal zou uitoefenen tegen hen.

De Regering was het daarmee eens doch vervulde het begrip « *verjaring* » met de begrippen « *verval* of *prijsgeving van schuldvoordering* ». Ze heeft deze aangelegenheid geregeld in artikel 2 van haar amendementen.

Tot slot heeft de Regering met een nieuw artikel 3 in hare amendementen een vergetelheid willen herstellen die sedert 1933 aanleiding geeft tot veel geschrijf en pijnlijke discussies over betrekkelijk kleine bedragen.

De besluit-wet van 28 juni 1933 bepaalt namelijk dat pensioenen en renten per maand verworven zijn doch op voorhand uitbetaald worden in het begin van de eerste maand van ieder trimester. Wanneer de houder der pensioenen of renten overlijdt in de loop van de eerste of van de tweede maand van het trimester, dan is de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen, krachtens de huidige wetgeving verplicht, ten laste van de weduwe of van de andere erfgenamen, over te gaan tot de terugvoering van de bedragen die betrekking hebben op de niet begonnen maand of op de twee niet begonnen maanden van het trimester. Zulke terugvorderingen zijn altijd pijnlijk en geven aanleiding tot grote administratieve verwikkelingen. Het is best daaraan een einde te maken en de Regering voorziet dan ook in het artikel 3 van hare amendementen dat het vooruitbetaalde en vóór het overlijden geïnde driemaandijks bedrag door de betrokkenen niet moet worden terugbetaald.

La proposition fut ensuite transmise à la Chambre, où M. Terwagne a présenté des amendements (*Doc. Chambre*, n° 309/2) tendant : 1° à y inclure également les recouvrements par la Caisse nationale des pensions de la guerre, et 2° à exonérer de leur responsabilité pécuniaire les communes dont la responsabilité pourrait être recherchée pour les sommes versées indûment, en vertu de la loi du 23 janvier 1925, si les intéressés bénéficient de la remise et ce dans les mêmes limites. Le Gouvernement reprend l'amendement de M. Terwagne en le complétant par une disposition prévoyant la remise des pensions et des rentes qui doivent être remboursées lorsque le titulaire est décédé au cours du premier ou du deuxième mois du trimestre pour lequel elles ont été payées.

Le Ministre souligne qu'il est raisonnable d'y inclure la Caisse nationale des pensions de la guerre, qui, tout en étant juridiquement distincte de l'Etat, paie en fait pour compte de l'Etat.

Un nouvel examen du texte voté par le Sénat a montré qu'il était souhaitable d'y incorporer également les sommes versées indûment au titre de « chevrons de rente de captivité » et de « rente afférente aux ordres nationaux », puisqu'elles ont le même caractère que les chevrons de front, etc.

Le texte transmis par le Sénat prévoyait que, en cas d'application de la remise, le fonctionnaire qui serait éventuellement pécuniairement responsable des paiements indus était exonéré de cette responsabilité pécuniaire dans la limite des remises accordées. M. Terwagne proposa, et le Gouvernement se rallia à cette proposition, que les communes dont la responsabilité pécuniaire serait recherchée bénéficient également de la remise.

Toutes ces dispositions figurent dans le texte de l'article premier proposé par le Gouvernement.

Dans la deuxième partie de ses amendements, M. Terwagne prévoyait que dans le cas où les pensionnés ou leurs ayants droit pourraient opposer une « *prescription* » à l'Etat ou à la Caisse nationale des pensions de la guerre, cette prescription pourrait également être opposée par le fonctionnaire ou la commune dont la responsabilité serait recherchée. Il prévoyait également que les pensionnés ou leurs ayants droit devaient pouvoir invoquer cette prescription à l'égard de la commune, qui exercerait un recours contre eux.

Le Gouvernement était d'accord à ce sujet, mais il a complété la notion de « *prescription* » par les notions de « *déchéance* ou *abandon de créance* ». Il a réglé cette question dans l'article 2 de ses amendements.

Enfin, le Gouvernement a voulu, par l'article 3 (*nouveau*) de ses amendements, combler une lacune qui, depuis 1933, a fait couler beaucoup d'encre et donné lieu à de pénibles discussions à propos de montants dérisoires.

L'arrêté-loi du 28 juin 1933 prévoit notamment que les pensions et rentes sont acquises par mois, mais qu'elles sont payées par anticipation au début du premier mois de chaque trimestre. Lorsque le titulaire de la pension ou de la rente est décédé au cours du premier ou du deuxième mois du trimestre, la Caisse nationale des pensions de la guerre est tenue, aux termes de la législation actuelle, de recouvrer à charge de la veuve ou des autres héritiers les montants afférents au mois non commencé ou aux deux mois non commencés du trimestre. Ces recouvrements sont toujours pénibles et donnent lieu à de grandes complications administratives. Il vaut mieux y mettre fin, et c'est pourquoi le Gouvernement prévoit à l'article 3 de ses amendements que le montant trimestriel payé par anticipation et perçu avant le décès ne doit pas être remboursé par les intéressés.

Algemene bespreking.

Een lid vraagt hoe de Regering praktisch hoopt te werk te gaan om het doel van het wetsvoorstel te bereiken. Zal zij het doen door middel van koninklijke besluiten of ingevolge een soort volmacht voortvloeiende uit het eerste artikel?

De heer Minister verklaart dat ieder Departement dat betrokken is bij de toepassing der nieuwe wet een verslag zal opmaken na behandeling van het dossier en dat alles zal doorgezonden worden aan de Administratie der Domeinen welke gelast is met de terugvordering der onverschuldigd uitbetaalde bedragen. Deze laatste doet voorstellen aan de Minister van Financiën die een beslissing neemt op grond van de elementen van het dossier. In afwachting van het in werking treden der wet worden de reeds ingespannen vervolgingen geschorst.

Een ander lid vraagt wat er zal gebeuren met de vervolgingen door sommige gemeenten ingespannen tegen zekere weduwen, of met de zaken die reeds gewonnen zijn.

De Minister antwoordt dat de Administratie opdracht kreeg te remmen in al de hangende zaken. Waarop een lid doet opmerken dat nog zeer onlangs de Nationale Kas opdracht gaf te pleiten in hangende geschillen. Dit moet een misverstand zijn, zegt de heer Minister, doch het zou wellicht te verklaren zijn door het feit dat in de tekst van de Senaat de Nationale Kas niet vermeld staat. Nu dit wel het geval is met de geamendeerde tekst van de Kamer, dient zij ook te remmen.

De voorzitter vraagt of de Commissie akkoord gaat om tot basis van bespreking de door de Regering geamendeerde tekst te nemen. De Commissie is het daarmee eens.

Bij de bespreking van het eerste artikel vraagt een lid wat er zal gebeuren met een gemeente waarvan een vroegere burgemeester of schepen zich akkoord heeft verklaard met het vonnis dat de Staat of een Kas tegen de gemeente bekwam. Zij zal eveneens de nieuwe wet kunnen invoeren, zegt de heer Minister, indien de betrokkenen er van genieten.

Het eerste artikel wordt daarop met algemene stemmen aangenomen. Hetzelfde met artikel 2 en artikel 3, alsmede met de wijziging van de titel.

Het gehele ontwerp zoals het hierna voorkomt wordt met algemene stemmen aangenomen. Het verslag wordt eveneens met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
L. KIEBOOMS.

De Voorzitter a.i.,
F. DETIÈGE.

Discussion générale.

Un commissaire demande quelles mesures pratiques le Gouvernement compte prendre pour atteindre le but visé par le projet de loi. S'agira-t-il d'arrêtés royaux ou d'une sorte de pleins pouvoirs résultant de l'article premier?

M. le Ministre déclare que chaque Département intéressé à l'application de la nouvelle loi établira un rapport après avoir examiné le dossier et transmettra le tout à l'Administration des Domaines, qui est chargée du recouvrement des sommes indûment payées. Cette Administration soumettra ensuite des propositions au Ministre des Finances, qui prendra une décision en se fondant sur les éléments du dossier. En attendant l'entrée en vigueur de la loi, les poursuites en cours sont suspendues.

Un autre membre demande ce qu'il adviendra des poursuites que des communes ont entamées contre certaines veuves, ainsi que des causes qui ont déjà été jugées?

Le Ministre répond que l'Administration a reçu pour mission de freiner pour toutes les questions litigieuses. Un membre fait toutefois remarquer que récemment encore la Caisse nationale a ordonné de plaider dans des litiges pendants. Il s'agit sans doute d'un malentendu, poursuit le ministre, mais il s'explique peut-être par le fait que la Caisse nationale ne figure pas dans de texte du Sénat. Etant donné que le texte amendé de la Chambre mentionne la Caisse nationale, elle devra également freiner.

Le président demande si la Commission est d'accord pour prendre comme base de la discussion le texte amendé par le Gouvernement. La Commission marque son accord à ce sujet.

Lors de la discussion de l'article premier, un membre demande ce qu'il en sera de la commune dont un précédent bourgmestre ou échevin a marqué son accord sur le jugement que l'Etat ou la Caisse avait obtenu contre la commune. Celle-ci pourra également invoquer la nouvelle loi, déclare le Ministre, si les intéressés en bénéficient.

L'article premier est ensuite adopté à l'unanimité, de même que les articles 2 et 3 et la modification de l'intitulé.

L'ensemble du projet, tel qu'il est repris ci-après, ainsi que le présent rapport ont été approuvés à l'unanimité.

Le Rapporteur,
L. KIEBOOMS.

Le Président a.i.,
F. DETIÈGE.

TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Wetsontwerp betreffende de terugvordering, door de Staat en door de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen, van bedragen onverschuldigd uitbetaald als invaliditeitspensioen, weduwen- en wezenpensioen, pensioen of tegemoetkoming aan ascendenten, frontstrepengerente, gevangenschapstrepengerente, gevangenschapsrente, strijdersrente of rente verbonden aan de nationale orden.

Eerste artikel.

Onverminderd de voor de betrokkenen gunstiger bepalingen van de bijzondere wetten, is, wanneer de Staat of de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen ter uitvoering van de terzake geldende wetten, van kracht zowel voor de oorlog 1914-1918 als voor die van 1940-1945, onverschuldigde bedragen heeft betaald uit hoofde van invaliditeitspensioen, weduwen- of wezenpensioen, pensioen of tegemoetkoming aan ascendenten, frontstrepengerente, gevangenschapstrepengerente, gevangenschapsrente, strijdersrente of rente verbonden aan de nationale orden, de bevoegde Minister gemachtigd, in zoverre de betrokkenen geen valse verklaring hebben gedaan, de schuld uit overwegingen van menselijkheid aan de pensioentrekkers of aan hun rechtverkrijgenden geheel of gedeeltelijk kwijt te schelden.

In geval van toepassing van het vorenstaande lid worden de ambtenaar die eventueel geldelijk verantwoordelijk mocht zijn voor de onverschuldigde betalingen en de gemeente wier aansprakelijkheid er bij betrokken zou zijn op grond van de wet van 23 januari 1925, ontslagen van deze geldelijke verantwoordelijkheid binnen de perken van de toegestane kwijscheldingen.

Art. 2.

Wanneer gepensioneerd of hun rechthebbenden een bedrag verschuldigd zijn, dat onverschuldigd werd uitbetaald uit hoofde van de bij het eerste artikel voorziene pensioenen of renten, niet kwijtgescholden krachtens hetzelfde artikel, en tegenover de Staat een verjaring, een verval of een prijsgeving van schuldvordering kunnen invoeren, kunnen deze uitzonderingen ook tegenover de Staat en de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen worden ingeroepen door de ambtenaar of de gemeente wier aansprakelijkheid er bij betrokken zou zijn of tegenover de gemeente door de gepensioneerd of door hun rechthebbenden, in de onderstelling dat de gemeente tegen hen het verhaal zou uitoefenen voorzien in het laatste lid van artikel 12 van de wet van 23 januari 1925.

Art. 3.

Wanneer een gerechtigde op een pensioen van recht hebbende van een burgerlijk of militair slachtoffer van de oorlog, op een frontstrepengerente, een gevangenschapstrepengerente, een rente verbonden aan de nationale orden of ook op de gehele of gedeeltelijke overdracht van een der voornoemde renten, overlijdt, blijft het vooruitbetaalde en vóór het overlijden geïnde driemaandelijks bedrag verworven.

De eventuele overdracht van de rente mag, in dit geval, slechts de eerste dag van het volgende trimester ingaan.

TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Projet de loi relatif au recouvrement par l'Etat et la Caisse nationale des pensions de la guerre des sommes indûment payées à titre de pension d'invalidité, de pension aux veuves et orphelins, de pension ou d'allocations aux ascendants, de rente pour chevrons de front, de rente pour chevrons de captivité, de rente de captivité, de rente de combattant ou de rente afférente aux ordres nationaux.

Article premier.

Sans préjudice des dispositions plus favorables aux intéressés figurant dans les lois particulières, lorsque des sommes ont été payées indûment par l'Etat ou la Caisse nationale des pensions de la guerre, en exécution des lois sur la matière, en vigueur tant pour la guerre 1914-1918 que pour celle de 1940-1945, à titre de pension d'invalidité, de pension aux veuves et orphelins, de pension ou d'allocation aux ascendants, de rente pour chevrons de front, de rente pour chevrons de captivité, de rente de captivité, de rente de combattant, ou de rente afférente aux ordres nationaux, le Ministre compétent est autorisé, pour autant qu'il n'y ait pas de fausse déclaration de la part des intéressés, à faire, pour des raisons d'humanité, remise aux pensionnés ou à leurs ayants droit de tout ou partie de leur dette.

En cas d'application de l'alinéa précédent, le fonctionnaire qui serait éventuellement pécuniairement responsable des paiements indus et la commune dont la responsabilité serait engagée, sur la base de la loi du 23 janvier 1925, sont exonérés de cette responsabilité pécuniaire dans la limite des remises accordées.

Art. 2.

Lorsque des pensionnés ou leurs ayants droit sont débiteurs d'une somme payée indûment au titre des pensions ou rentes prévues à l'article premier, non remise en vertu du même article, et peuvent opposer à l'Etat une prescription, une déchéance ou un abandon de créance, ces exceptions peuvent également être opposées à l'Etat et à la Caisse nationale des pensions de la guerre, par le fonctionnaire ou la commune dont la responsabilité serait engagée ou à la commune par les pensionnés ou leurs ayants droit dans l'hypothèse où la commune exercerait contre eux le recours prévu au dernier alinéa de l'article 12 de la loi du 23 janvier 1925.

Art. 3.

Lorsqu'un bénéficiaire d'une pension civile ou militaire de la guerre, d'une rente pour chevrons de front, d'une rente pour chevrons de captivité, d'une rente afférente aux ordres nationaux ou encore de la réversion totale ou partielle d'une des rentes précitées, vient à décéder, le terme trimestriel payé anticipativement et perçu avant le décès, demeure acquis.

La réversion de rente éventuelle ne peut, dans ce cas, prendre cours qu'au premier jour du trimestre suivant.